

IV. évfolyam, 67. szám.

Elfizetési árak helyben és vidéken:
Egy évre 12 korona
Félévre 6 korona
Negyedévre 3 korona
Egyes szám ára 12 fillér.

Megjelenik vasárnap és
csütörtök reggel.

HATÁRÖR

== UJVIDÉK, 1908. ==
augusztus 20. csütörtök

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Ujvidék, Petöfi-utca 47. sz.,
ahová a lap szellemi s anyagi részét illető közlemények intézendők
Ilyen közleményeket és megkereséseket lapunk nyomdája iselfogad.

AZ ORSZÁGOS FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-AS PÁRT DÉLVIDÉKI HIVATALOS LAPJA

Lapvezér: Teleki Árvéd gróf.

Szent István.

Szent István napja és ünnepe van! Magyarország legelső és legnagyobb ünnepe! *Legelső*: mert Szent István Magyarország első királya és legnagyobb: mert műveiben a legnagyobb király volt! *Vallási és nemzeti ünnep*: mert Szent István a magyar római katolikus egyház szentje és Magyarországnak, a magyar nemzetnek első szent királya volt.

Azért kell, hogy nagyságához, magasztosságához méltóan ünnepeljük meg ezt a napot. Ha Árpádot mint *honalapítót, honszerzőt* tiszteljük, úgy Szent Istvánt a legméltóbban mint másodalapítót, mint *honboldogítót* tartozunk tisztelni.

Tudjuk, hogy senki sem meri kérdezni: miért? Mert ő volt az, aki a vérszerződésen alapuló, hosszú ezredév viszontagságaival dacolva fenálló magyar alkotmányt fejlesztette, bővítette és biztosabb alapokra fektette, azt évezredre biztosította, hogy úgy mondjuk — *megörökítette. Magyarországnak lételt és biztos jövőt adott.*

Mert ő volt az, aki harcias és pogány őseink marciális harcúgyát mérsékelve, őket a békés lét- és élethez szoktatni s velük a béke áldásos gyümölcseit megismertetni törekedett.

Mert ő volt az, aki a keresztény hitet alattvalói és népe között a legbuzgóbban terjesztette és aki a kereszténység s ennek magasztos erkölcsainait fenkölt szelleménél fogva felismerve, nemzetét és népét emez eszmékkel megismertetni, megbarátkozni, szellemben és lélekben reformálni iparkodott.

Mert ő volt az, aki őseink hittérítési nagy művét befejezvé, magát 1000. évi augusztus 15-én a II. Szilveszter pápa küldte szent koronával — Gizella királynéval együtt — mint Magyarország első királya és apostola *megkoronáztatta.*

Mert ő volt az, akinek ma is a legszentebb ereklje gyanánt őrzött szent jobb keze — amit ajkai szóval hirdettek és királyi parancsa meghagyott, meg is tette és teljesítette: a keresztény *jótiakonyosság szent cselekedeteit.*

Ünnepies érzés tölti el keblünket e napon s tisztelettel, a szent kegyelet ihletével hajolunk meg szent emléke előtt mindnyájan. *Látnoki ihlettel* hozta meg Szent István a századokra kiható

törvényeit, mert tudta jól, hogy a *munkás nép* nem boldogtalan, hogy az *egyetértés* hatalmassá teszi a magyart, hogy az embernek *vallás* és *erkölcsösség* nyújthatja csak a teljes *megelégedést.*

És immár kilencszáz év tanuskodik amellett, hogy az első magyar királynak intézkedéseiben szent igaza volt. Tehát kilencszáz évnek tanuságából vonhatjuk le magunknak a mindennapra szóló tanulságot, hogy nagyok, boldogok és megelégedettek csak úgy lehetünk, ha Szent István király tanait és példáját követjük.

A hazának integritása ellen törekvő ellenség megbonthatlan *egyetértésben* találjon; szellemi és anyagi erőinket folytonos *munkálkodás* által erősítve és művelve, áldozunk a magyar nemzet ősi erényeinek: a *hazaszeretetének*, vallás-erkölcsös életnek és égessük el ősi hibáinkat: a *tétlenség*, *maradiság* és *viasszavonás* átkos bálványait.

Amely szent elvek és nemes erények innen-onnan ezer éven át megörizték a magyart, mint kipróbált eszathatatlan eszközök, a jelen és jövő viszontagságaiban is biztos pauszul szolgálhatnak e haza minden igaz fiának. Buzduljanak fel a *valódi hazafias erények* követésére és gyakorlására, midőn első magyar királyunk, Szent István emlékét ünnepeljük és sorakozunk, egyesüljünk valamennyien, vallás és nemzetiség különbsége nélkül, mint a magyar hazának hű gyermekei és egymás testvérei a király iránti hűségben, a törvénytiszteletben és hazaszeretetben s szent ihlettel szüntelen hangoztassuk a koszorus költővel, hogy:

*Aldjon, vagy verjen sors keze,
Itt élünk, halunk kell!*

A fuzió szükségessége.

Irta: Héderváry Lehel orsz. képviselő.

Aki a rideg pártállásra helyezkedik, természetesen ellenzi a fuziót. Ez az álláspont tetszetős megkövetkező, de az államélet biztos és fokozatos fejlődését nem lehet alávetni a rideg zárkózottságnak, mert a *politika realitása* abban áll, hogy az *adott helyzetben a legjobbat*, a nemzetre nézve a *legkedvezőbbet* kell *megteremteni.*

A politikai pártok végcélja a *párt-programm megvalósítása.* Ez egy uton kell, hogy haladjon a nemzeti előhaladással, amely közelmúlt tapasztalataink

szerint más mint fokozatos fejlődés nem lehet. A függetlenségi párt programját híven fentartja és ha utjában pihenőket is tart, ennek oka az, hogy le kell számolni az adott helyzettel és a nagy eredményekkel kecsegtető jövőbeni végcélokért nem szabad feláldozni az adott helyzetekben elérhető eredményt. Egy egységes és posszibilis program, telítve erős nemzeti érzéssel és nemzeti demokraciával, biztos haladás a nemzeti függetlenség felé: ez képezte és képezi gerincét a függetlenségi párt politikájának. A fuzió mérlegének megállapításánál nem az a kérdés, hogy a pártok *programjuk melyik* pontjának megvalósítását akarják későbbi időkre halasztani, hanem a *döntő* az, hogy a pártok egyesülése által létrejött pártban megtalálják-e az egyesülni kész pártok a maguk programjának megvalósítását célzó módozatokat. A magam részéről el tudok képzelni egy olyan fuziót, amelyben az ország két legnagyobb politikai pártja közös programban találkozik.

A koalíció egy politikai feladat végrehajtására vállalkozott, melynek, ne felejtjük el, *egyellen* és legnagyobb *feladata*: az *institúció in integrum*, az alkotmány régi jogaiba való visszaállítása. Ezt a feladatát a koalíció elvégezte és ezért a célért a *legnagyobb áldozatot a függetlenségi párt hozta.* Az alkotmány *továbbfejlesztésére* a koalíció nem elegendő, a nemzeti politikát gátoló akadályok elhárítására olyan *egységes, tömör* pártra van szükség, mely végre valahára ezt az agyonzaklatott s folyton harcban álló országot békés munkára, reális közgazdasági berendezésre képessé teszi. Nem az a kérdés tehát a fuziónál, hogy a pártoknak melyik programja kerülhet csak később megvalósulásra, hanem ad-e az új alakulás oly keretet és a keretbe oly tartalmat, mely az adott viszonyok között javára szolgál az országnak.

Hangsúlyozom, ez a keret, ez a tartalom megállapítható és a fuzió nemcsak kivihető, hanem annak keresztülvitele elsőrendű nemzeti érdek. A *nemzeti érdekek*, a *horvát politika* világosan bevallott elszakadó irányzata nagy tömör és homogén magyar pártot kell, hogy magával szemben találjon. Ez nyilvánvaló nemzeti érdek és ezen államellenes tevékenységek letörése, a nemzeti szuverenitásnak megerősítése — bátran ki merem mondani — nekem sürgősebb feladat és égetőbb állami missió, mint a zászlókérdés.

BOGDÁNY és **TÁRSA**
UJVIDÉK,
Tökölly Imre-utca 11. sz.

Központi fűtés, szellőztetés, vízvezetékek, csatornázás és világítás berendező vállalat. Telefon 219.

Főtelep: Budapest, VI., Dálnok-utca 12. Telefon (Interurban) 988.

BLUZZKÜLÖNLEGESSÉGEK

KRÓN KÁROLY FIA
DIVATÁRUHÁZÁBAN
UJVIDÉKEN.

A másik nagy argumentum az *általános választói jog* megvalósításának a kérdése. Ennek előestéjén, a nemzeti átalakulás ezen nagy órájában létérdek a magyar pártok erős összetartozandósága, ettől függ a jövőben Magyarország politikai ereje, ezt öregbíteni pedig nem a differenciák időelőtti kiélezésével, hanem egy egységes, előrelátó, reális politikával lehet csak. A nemzetiségi törekvések ellen való küzdelem, a horvát elválasztó törekvések elleni harc, a koronával való közjogi kérdések rendezetlen volta annyi front, amelyben egységes homogén magyar pártnak ugyanis annyi lesz a teendője, hogy ahhoz az összes rendelkezésre álló erők egyesítése nemzeti létérdek.

Közgazdasági kérdésekben az új alakulásnak sem lehet nagyobb feladata, mint az, hogy a közgazdasági különválást előkészítse és hogy 1917-ben a vámsorompókat nemcsak jogilag, de tényleg fel is állítsa.

A *katonai* kérdésekben a végcél az önálló magyar hadsereg, de ha az új alakulás, még a koalíció által felállított nemzeti követelményeket, vagy azok egy tekintélyes részét megkapja, a koronával együtt lehet egy alkotmányos megegyezést létesíteni, amely újabb és hatalmas lépés lehet Magyarország önállósága és függetlensége terén.

A *belpolitikában teljesen független* és szabad kéz úgy is biztosítva volt, ennek az új alakulás részére való aláhúzása erőt és energiát fog kölcsönözni az állami és nemzeti integritás minden oldalán való megvédésére.

Maradna végül a közel jövőben, december végén aktuálissá váló *osztrák-magyar bankszabadság* meghosszabbításának a kérdése. A függetlenségi pártnak ez egy olyan iminens program-pontja, amelylyel szemben a pártnak nem lehet nézeteltérés. Az önálló magyar bank benne van a programban és keresztülvihető. Nézetem szerint ez a legalkalmasabb terület, ahol a pártok találkozhatnak. Ez az a hit, ahol a pártok összejöhetnek, fuzionálhatnak és ha ez megtörténik, aminthogy megtörténhetik, konszolidált állapotokat lehet teremteni, reálisan berendezkedve sikeres nemzeti politikát folytatni. Ha pedig nem történik meg a megmarad a pártok rideg elzárkózottsága, nyitva maradnak a koronával elintézendő kérdések, kiélesbednek az ellentétek, a nemzetiségi és horvát törekvések pedig ez alatt még erősebb hullámokat vernek, intenzív munka helyett lesz áldatlan harc, amelynek sok szép glóriás és mártírsággal telt fejezete ugyan lesz, de meg lesznek a darabontjai is.

HIREK.

Szent István. A nagy nemzeti ünnep alkalmából ma, csütörtök, aug. 20-án a r. kat. templomban r. 1/9 órakor egyházi sz. beszéd s utána ünnepi nagy mise lesz.

A király születése napja. Ő felsége, dicsőségesen uralkodó I. Ferenc József, Magyarország apostoli királya, e hó 18-án töltötte be 78. életévét. Az ország ünnepet ült e napon, ünnepet Ujvidék városa is, mely a király iránti hűségének és szeretetének külsőképp is kifejezést adott. E napon az összes ujvidéki templomokban istentiszteletet tartottak; a r. kat. templomban d. e. 9 órakor volt az ünnepélyes mise, melyen a polgári és katonai hatóságok fejei, a hivatalok és egyesületek képviselői résztvettek. Diszszázad ezuttal nem volt, mivel katonáék, úgy a honvédek, mint a közösek nagy fegyvergyakorlatokra mentek.

Időjárásunk. A hosszan tartott nagy kánikulát és szárazságot eső váltotta fel, melyből azonban már annyi hullott alá, hogy sok is. Körülbelül 1 hét óta naponként kisebb-nagyobb esőben, felhőszakadásban volt részünk, vasárnap délután pedig jég is esett, mely itt-ott nagyobb kárt is okozott. A hosszas esőzések káros hatása a szőlőkben mutatkozik: a szőlő, kivált a korábban érő fajok repedezik és rothadásnak indul.

Honvédelmi gyakorlaton. Az ujvidéki honvédszázalaj vasárnap éjjel indult Szabadkára, hogy ezredével együtt résztvegyen a Vinga környékén tartandó nagy gyakorlatokon.

Kinevezés. Dr. Wagner Károly — Dr. Wagner Vilmos ujvidéki ügyvéd testvérbátyja, a titeli kir. járásbíróhoz bíróvá neveztetett ki.

Adókiivetés. Az adókiivető bizottság e héten a következő napokon a következő adózók adóját fogja tárgyalni: aug. 21-én a rézművesek, rövidáru-kereskedők, rőfőskereskedők, ruhakereskedők 1206—1250; 22-én férfiszabók és szabók 1251—1295. tételig.

Hadastyánegyleti mulatság. A ujvidéki hadastyánegylet ma, sz. István ünnepén alapításának 18. évfordulója alkalmából szüreti mulatsággal és tánccal egybekötött hangversenyt rendez egyleti helyiségeiben (sz. István-utca 16.).

Az ujvidéki propeller. A Kamenicára és Kamenicára kiránduló közönség tudvalevően e célra leginkább az Ujvidék és Kamenica közt közlekedő propellert szokta használni. Így az élénk forgalom mellett annál szembe-tünőbb a két végállomás *kezdetleges* állapota, különösen az *ujvidéki kikötő* hely. Itt semmiféle váró helyiség nincs, a propellerhez semmiféle lejárati nem vezet. Ahol ilyen élénk forgalom van, ott az utas közönség méltán elvárhatja, hogy legalább valami váró-esernyő-féle legyen, ahová rossz idő esetén a közönség meghúzhatná magát, úgy szintén valami lejárati-féle, téglalépcsőzet pd., hogy a fel- és

kiszálló közönség csuszkalás nélkül is le- illetve fel juthasson a part felső szélére. (Beküldetett.)

Bácskai tűzoltók a kongresszuson. A Szatmárnémetiben e hó 14—17. napjaiban megtartott tűzoltói kongresszuson B. Bodrog vármegyéből Óbecse, Baja, Csantavér, Kishegyes, Szabadka, Titel, Topolya, Ujvidék és Zombor tűzoltó egyesületei vettek részt. A topolyaiak zenekarukat is elvitték, mely nemcsak fuvó hangszereken játszott, hanem a Szatmár vidékén ismeretlen tamburát is bemutatta s főleg mint tamburás zenekar nagy tetszésben részesült. A bácskai tűzoltók közül a versenyekben csak az óbecsei vettek részt, még pedig a (4 kerekű billenő mozdonyfecskendő) II. és (taktikai támadás vízzel) III. csoportbeli versenyekben és 9 versenyző testület közül a III. díjat (a legértékesebbet, egy 300 k. értékű bronz kakast), ezenfelül 4 egyéni versenydíjat nyertek. Ujvidék tűzoltó egyesülete Zambauer Ágoston parancsnok vezetésével 4 tagja által volt képviselve a Zambauer parancsnokot az a kitüntetés érte, hogy az országos szövetség részéről a 15 tagú jurybe választott be.

Nagy bucsuhangverseny. A péterváradai cs. és kir. 70-ik gyalogezred e hó 21-én több heti tartózkodásra a nagygyakorlatokra megy. Az ezreddel megy a katonai zenekar is, és így a ma este, *Szt. István napkor* a Mayer nagy kioszkjában (kedvezőtlen, vagy hűvös idő esetén a teremben) rendezendő *nagy katonai hangverseny* ez évadban az *utolsó* lesz, melyre, — már annak páratlanul szép műsoránál fogva is, — különösen felhívjuk olvasóink *szíves figyelmét*. Belépődíj a kioszkban 10 kr. (a teremben 20 kr.) Kezdeté fél 8 órakor.

Baleset. Fischer Károly, a Königsstädtler testvérek pálinka főzdejének munkavezetője vasárnap délelőtt a töményítő üst tüzét akarta eloltani, miközben a láng oly szerencsétlenül csapott ki, hogy Fischer kezét, arcát és haját összeégette.

Talált tehenek. Zagoresics Ráda ujvidéki lakos a zsabylai határban 7 drb tehenet talált a tilosban és azokat azon hiszemben, hogy Ujvidékre valók, kiváltotta és a rendőrkapitányságra hajtotta. Minthogy azonban a teheneknek ezideig gazdájuk nem akadt, ezuton is figyelmeztetik igazolt tulajdonosuk, hogy a járatokkal az ujvidéki rendőrkapitányságnál 15 nap alatt annyival inkább jelentkezzenek, mivel ellenesetben a tehenek nyilvános árverés útján eladatni fognak.

A vidéki városok államsegélye. Gróf Andrássy Gyula belügyminiszter szeptember havában tartandó ankétre hívta össze a vidéki városok képviselőit, hogy a városok anyagi támogatásáról tárgyaljon velük.

Az interurbán telefoniális szállítása. Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter a szegedi kereskedelmi és iparkamara előterjesztésére megengedte, hogy Szabadka-Baja, Sza-

ISKOLAI BEIRATÁSOKHOZ

==== Saját készítményű Paplanok, Derékalkák, legjobb minőségben. ====

ÁGY-, ÉS ASZTALNEMŰEK. INTÉZETI FEHÉRNEMŰ.

LÖWY MÁTYÁS ÉS TÁRSA DIVATÁRUHÁZÁBAN

badka-Zombor, Szabadka-Eszék, Szabadka-Ujverbász, Szabadka-Ujvidék, Szabadka-Óbecse közt és viszont, valamint Zombor-Eszék közt és viszont folyó év augusztus hó 1-től kezdve előfizetők és nem előfizetők egyaránt 3 perccel egy koronáért folytathassanak interurbán beszélgetést.

Az új szeszadó törvény folytán úgy mint minden szesz ára, a világhírű *Brázay* sóborszesz ára is drágább lesz már *szeptember hó 1-től* kezdődőleg. Azért mindeki saját érdekében cselekszik, ha szükségletét még e hó folyamán, szeptember elseje előtt szerzi be. A *Brázay* sóborszesz — mint ismeretes — mindenütt kapható.

Magyar színészek Belgrádban. Polgár Károly színiigazgató most fejezte be Belgrádban a magyar színévatot, mely szép anyagi és erkölcsi eredménnyel végződött. Az utolsó előadásán adták át az igazgatónak a királyi család üdvözlését és meghívták a jövőre is.

Előleges jelentés. A modern követelményeknek megfelelő eleganciával berendezett sörcsarnok és étterem nyílik meg legközelebb a „*Vasember*” Andrássy u. házában; a bérlő, özv. Kramer Jánosné — Bácskában ismert régi — jó hírű kezeskedik valódi pilseni sör, hamisítatlan italok és jó ételek kiszolgálásáért.

Nyílt-tér.

Az est igazán csodálatos volt,

de ma meg kell szenvednem érte. Nem maradhatok többé a szabadban, a nélkül, hogy éjjel ne köhögjek; nem alszom és több napig fáradt és nyomorult vagyok. — De kedves nagyságos asszony, hát miért nem veszi Fay valódi szodeni ásványpasztilláit? Azt ajánlom önnek, hogy míg a szabadban ül, szopogason el néhányat; azután este elalvás előtt még egyet vagy kettőt és meglátja, hogy nem kínozza többé köhögés és pompásan alszik. Egy skatulya Fay-féle valódi szodeni **I K 25 fillérért minden gyógyszerárban, drogériában és ásványvízkereskedésben kapható.**

Vezérképviselő: Ausztria-Magyarországra: W. Th. Guntzert, Wien, IV. Gr. Neugasse, 17. Póráktar Budapesten: Egger Leó dr. és Egger J. VI. Váci-körút 17. Kochomeister Frigyes utóda, V. Hold-utca 8. Thallmayor és Seltz, V. Zrínyi-utca 3. Török József, VI. Király-utca 12.



étvágyat gerjeszt,
»Rohitschi« az emésztést elő-
Tempelforrás« segíti s az anyag-
cserét szabályozza.
Nagybani raktár Magyarországra:
Hoffmann József, Budapest,
Báthory-utca 8. 4-8

Felelős szerkesztő: Lusztig Nándor dr.
Szerkesztő: Zanbauer Ágoston.

19748. sz. kig. 1908.

Pályázati hirdetmény.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa az újalkotott városi szervezeti szabályrendelet 286. §-a alapján pályázatot hirdet:

I. az 1902. évi szeptember hó 10-én tartott tisztújító közgyűlésen megválasztott tisztviselők megbízatásának lejártá folytán hat évre szóló választás útján betöltendő következő állásokra:

1) az évi 6000 kor. fizetés, két egyenként 600 koronás ötödéves pótlék, 1200 korona lakáspénz és 1000 korona működési pótlék élvezetével egybekapcsolt *polgármesteri*;

3) az évi 3800 korona fizetés, két egyenként 300 koronás ötödéves pótlék és 800 korona lakáspénz élvezetével egybekapcsolt *főjegyzői*;

5) az évi 3200 korona fizetés, két egyenként 300 koronás ötödéves pótlék és 800 korona lakáspénz élvezetével egybekapcsolt *három közigazgatási tanácsnoki*;

4) az ugyanazon illetmények élvezetével egybekapcsolt *két orvosi tanácsnoki*;

5) az évi 2800 korona fizetés, két egyenként 200 koronás ötödéves pótlék és 800 korona lakáspénz élvezetével egybekapcsolt *tiszti főjegyzői*;

6) az évi 2600 korona fizetés, két egyenként 200 koronás ötödéves pótlék és 600 korona lakáspénz élvezetével egybekapcsolt *aljegyzői*;

7) az ugyanazon illetmények élvezetével egybekapcsolt *pénztárosi*;

8) az ugyanazon illetmények élvezetével egybekapcsolt *közgyűlési*;

9) az évi 2100 korona fizetés, két egyenként 200 koronás ötödéves pótlék és 600 korona lakáspénz élvezetével egybekapcsolt *rendőrfogalmazói*;

10) az ugyanezen illetmények élvezetével egybekapcsolt *pénztári ellenőri állásra*;

II. a f. évi 37. és 190. számú közgyűlési határozatokkal újalkotott szervezeti szabályrendelet értelmében élethossziglanra szóló választás útján betöltendő következő állásokra:

1) az évi 1400 korona fizetés, két egyenként 100 koronás ötödéves pótlék és 420 korona lakáspénz élvezetével egybekapcsolt *négy irnoki*;

2) az ugyanezen illetmények élvezetével egybekapcsolt *egy végrehajtói állásra*;

3) az évi 1000 korona fizetés élvezetével egybekapcsolt *számgyakornoki*;

III. a II. alatt hivatkozott szervezeti határozatok értelmében élethossziglanra szóló főispáni kinevezés útján betöltendő következő állásokra:

1) az évi 2600 korona fizetés, két egyenként 200 koronás ötödéves pótlék, 600 korona lakáspénz, 600 korona működési- és 100 korona ruházati pótlék élvezetével egybekapcsolt *rendőrkapitány-főkapitányhelyettesi*;

2) az évi 2600 korona fizetés, két egyenként 200 koronás ötödéves pótlék, 600 korona lakáspénz és 100 korona ruházati pótlék élvezetével egybekapcsolt *rendőrkapitányi állásokra*.

Az I. II. alatt felsorolt állásoknak a tisztújító közgyűlésen való betöltése által megüresedő állások ugyanazon közgyűlésen fognak betöltetni.

Megjegyezzük, hogy amennyiben a 109. számú közgyűlési határozat belügyminiszteri jóváhagyást nem nyerne, a polgármester működési pótléka 600 korona, a rendőrkapitány-főkapitányhelyettesi pedig 200 korona.

A pályázni óhajtokat felhívjuk, hogy az 1883. évi I. t. c.-ben, illetve a városi szervezeti szabályrendelet 285. §-ában megszabott minősítést igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket 1908. évi szeptember hó 3-ik napjának déli 12 órájáig a városi tanács iktató hivatalánál nyujtsák be.

Ujvidék szab. kir. város tanácsának 1908. évi augusztus hó 7-én tartott üléséből.

Ertl Ignác, s. k.,
polgármester-helyettes.

MÁV. 23566/908. szám II.

Versenytagyalási hirdetés.

A máv aradi üzletvezetősége nyilvános írásbeli egységáros versenytagyalást hirdet: a Petrozsény állomás mellett létesítendő petrozsényi tároló és rakodó vágányhálózat részére összesen mintegy 82,600 köbméter teljesítendő földmunka és 6500 köbméter szikla-repesztés végrehajtására.

A pályázati feltételek, a szerződés tervezete, az ajánlati minta és az ajánlati költség-számítás a máv aradi üzletvezetősége pályafentartási osztályában és Petrozsényben a petrozsényi osztálymérnökség irodájában 2 k. lefizetése mellett, a hivatalos órák alatt besze-

rezhetők, vagy írásbeli megkeresés mellett a megfelelő összeg előzetes megküldése után postán is megkaphatók. Az építmény tervei a pályafentartási osztálynál és a petrozsényi osztálymérnökségnél megtekinthetők. Ugyancsak az említett hivatalnál megtekinthetők: a munkák és szállítások kiadására vonatkozó feltétfüzet általános határozatai és a feltétfüzetek részletes határozatai is, melyek a magyar királyi államvasutak igazgatóságának budapesti nyomtatványtárából megszerezhetők.

Ajánlat csak az összes föld- és sziklamunka végrehajtására tehető. A talaj minőségéről ajánlattevő a helyszínen az eszközölt bányafeltörés és próbágrórk megtekintése által meggyőződést szerezhet és ily kutatást maga is végezhet. Azért, hogy a talaj minősége a hivatalosan megállapított minőségnek ott is megfelelő-e, hol hivatalos részről furás nem történt, szavatosság a vállalkozóval szemben nem vállalható.

Az ajánlatot 1 k. bélyeggel, az ajánlat mellékleteit iventként 30 f. bélyeggel ellátva, lepecsételt borítékban a következő felirattal: „Ajánlat a 23566/908. sz. versenytagyalási hirdetés alapján a magyar királyi államvasutaknak petrozsényi tároló és rakodó vágányhálózata részére végrehajtandó föld- és sziklamunkára” kell benyújtani, vagy postán beküldeni és pedig legkésőbb 1908. szeptember 1-én déli 12 óráig az aradi üzletvezetőségtől általános osztályának főnökéhez.

Az ajánlatok a benyújtásra kitűzött határidő leteltével a máv aradi üzletvezetősége I. osztályában azonnal felbontatnak, mely alkalommal az ajánlattevők, vagy azok igazolt képviselői is jelen lehetnek. Az ajánlatok feltéti döntés határideje a pályázati határidőtől számított 15 napban állapítatik meg. Az ajánlatok benyújtását megelőző napon, vagyis 1908. augusztus 31-én déli 12 óráig a pályázóknak 8000 k. bántpénzt kell a máv aradi üzletvezetőségtől gyűjtő pénztáránál hivatkozással a hirdett versenytagyalás számára, akár készpénzben, akár állami letétekre alkalmas értékpapirokban letenni, — mely bántpénz esetleg posta útján is beküldhető.

Az itt felsorolt feltételektől eltérő, szabálytalanul kiállított, az ajánlattevő, vagy meghatalmazottja által alá nem irt, javított, vagy vakart szövegű, pecséttel le nem zárt, sértett borítékba helyezett, a kitűzött határidő után érkezett, a pótlólag, vagy esetleg táviratilag tett és oly ajánlatok, melyekre nézve az előirt bántpénz előlegesen le nem tétetett, figyelembe nem vétetnek.

Arad, 1908. augusztus hó.

Az üzletvezetőség.

1847. szám. árva 1908.

Hirdetmény.

A néh. Maldacker Mártonné hagyatékához tartozó 39367 liter fehér és 440 liter szerémi bor a tartályokkal (hordókkal) együtt eladó. — A venni szándékozók zárt írásbeli ajánlatokat a f. évi augusztus 22. napjának d. e. 12 órájáig Ujvidék sz. kir. város árvaszékénél benyújthatják; a borokat pedig a f. évi augusztus 21-én d. e. 10 órától d. e. 12 óráig a városi közgyám közbenjötté mellett a helyszínen (Kossuth Lajos-utca 13. sz. alatt) megtekinthetik.

Ujvidék sz. kir. város árvaszéke, 1908. augusztus 12-én.

Jégszekrények

a legjobb kivitelben minden háztartási és üzleti célra.

Fürdőkádok, Closetberendezések,
Háztartási cikkek és
konyhaberendezések.

Számos referencia Telefon 148.

SAJÁT GYÁRTMÁNY
Klees József és Fia Ujvidék
Fő-utca 21.

12-12

Meghívó.

AZ UJVIDÉKI KONZERVGYÁR R. T. 1. évi szeptember hó 15. délelőtt 10 órakor az 'Ujvidéki Népbank' helyiségében rendes KÖZGYŰLÉSÉT tartja.

TÁRGYSOROZAT:

- 1. Igazgatóság jelentése. 2. Felügyelő-bizottság jelentése. 3. Mérleg megállapítása. 4. Felmentvény megadása. 5. A vállalat fentartása, vagy a felszámolás kimondása iránti indítvány. A tisztelt részvényesek, az alapszabályok 16. 17. §§-ára való figyelmeztetéssel hivatnak meg. A részvények legalább 8 nappal a közgyűlés előtt, a társaság elnökénél (Népbank) letétbe helyezendők. A mérleg az ujvidéki Népbank helyiségében ki van függesztve. Kelt Ujvidéken, 1908. aug. hó 13-án. UJVIDÉKI KONZERVGYÁR részvénytársaság Az elnök igazgató

MÁV 26,636 szám. II./908.

Versenyárgyalási hirdetmény.

A máv kolozsvári üzletvezetősége nyilvános versenyt hirdet a magyar királyi államvasutak Nagyvárad állomáson létesítendő 500 m²-es viztartánu Ince-féle viztorony előállítására céljából szükséges összes munkák végrehajtására. A tervek, a költségvetés, az ajánlati minta, az esetleg elrendelendő munkák egységárjegyzőke és a szerződés tervezete, valamint a munkák végrehajtásához kötött feltételek a máv kolozsvári üzletvezetősége pályafentartási és építési osztályánál, valamint a nagyváradi osztálymérnökségnél a hivatalos órák alatt megtekinthetők és ugyanott az ajánlat-tételhez szükséges nyomtatványok díjtalanul megszerezhetők. Az ajánlatot, valamint a hozzátartozó mellékleteket szabályszerű bélyeggel kell ellátni, az ajánlatot és mellékleteit két tanu előttemezése mellett aláírni és az ajánlatot a mellékleteivel pecséttel ellátott fonallal kell összefűzni. A szabályszerűen kiállított ajánlatot és mellékleteket pecséttel lezárt sértetlen borítékban elhelyezve legkésőbb 1908. augusztus 28-án déli 12 óráig a máv kolozsvári üzletvezetőségek titkárságánál közvetlenül vagy posta útján kell beküldeni. Az ajánlat borítékát következő felirással kell ellátni: Ajánlat a 26636/908. II. számú versenytárgyalási hirdetésben kiírt munkálatra.

Ajánlattevő köteles bantpénz gyanánt az általa ajánlott végösszeg 5%-át készpénzben vagy biztosítékképes értékpapirokban, hivatkozással a jelen hirdetés számára, legkésőbb az ajánlat benyújtását megelőző napon, vagyis 1908. augusztus 27-én délután 1 óráig a máv kolozsvári üzletvezetőségek gyűjtőpénztárába letenni. Csak szabályszerűen kiállított, pecséttel lezárt sértetlen borítékban elhelyezett és az összes munkákra tett ajánlatokat fogunk tárgyalás alá venni. Bantpénz nélkül vagy elkésve benyújtott, valamint az olyan ajánlatokat, melyeket nem az előirt módon tesznek, vagy a melyből valamely melléklet hiányzik, nem vesszünk figyelembe.

A beérkezett ajánlatokat 1908. augusztus 28-án déli 12 óráig fogjuk felbontani, a mikor az ajánlattevők, vagy igazolt képviselőik jelen

lehetnek. Az ajánlatok felett 1908. szept. 30-ig történik döntés és ajánlattevők ajánlataikkal ezen időpontig kötelezettségben maradnak.

Olyan ajánlattevők, kik a szóban forgó ipari munkát teljesítésére törvényes képesítéssel nem bírnak, kötelesek ajánlatukban ily ipari képesítéssel bíró megbízottat megnevezni s a cégbejegyzésére vonatkozó adatokat igazolni. Azon ajánlattevők, kik a magyar királyi államvasutak kolozsvári üzletvezetőségével ezideig üzleti összeköttetésben még nem álltak, illetőleg előtte ismeretlenek, tartoznak szállítóképességüket és megbízhatóságukat azon kereskedelmi és iparkamara bizonylatával igazolni, a melyhez vállalatuk telepe szerint tartoznak.

Alólirott üzletvezetőség fentartja magának azt a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között az ajánlati árakra való tekintet nélkül szabadon választhasson.

Kolozsvár, 1908. évi augusztus hóban. Az üzletvezetőség.

Árlejtési hirdetmény.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa a város-ház, közkórház, ártézi fürdő központi fűtéséhez és a közbúváhid és a jászinfoki selyemgyár melletti és limáni szivattyu telephez szükséges és egyéb városi intézmények szükségletét képező mintegy 60-80 10000 kg-os vagon kőszén szállítását az 1908/09-ik évre, esetleg három évre, vagyis 1909/10, 1910/11 évekre nézve biztosítani óhajtván, e végből 1908. évi augusztus hó 26-ának délelőtti 11 órájkor zárt írásbeli versenytárgyalást fog tartani a következő feltételek mellett:

- 1. A versenytárgyaláson csak Magyarországon bejegyzett vállalkozók, vagy kereskedő cégek vehetnek részt. 2. Vállalkozók kötelesek ajánlataikban a kőszén termelési helyének jelzése mellett a kőszén árát 10000 kg-os vagononként számmal és betűvel is kiírni. 3. A város kötelezettséget vállal az első évben 10-15 vagon porosz és 35-45 vagon hazai vagy boszniai, a következő években 10-15 vagon porosz és 50-60 vagon hazai vagy boszniai darabos szén átvételére, és vállalkozó érdekeinek biztosítására kijelenti, hogy évente 20 vagon diószén és 60 vagon hazai vagy boszniai darabos szénnél nagyobb mennyiségnek a szerződési árakon való szállítására vállalkozót nem kötelezi.

Azon esetre, ha a város a minimumban biztosított mennyiségnél kevesebbet vagy a maximumban megállapított mennyiségnél többet rendelne, köteles ajánlattevő erre vonatkozólag is ajánlatot tenni.

5. Vállalkozó köteles a rendelvevények szerinti mennyiségű szenet a feltételek betartása mellett rostázottan, salak és portmentesen a vasuti vagy hajóállomásra saját költségén szállítani.

Vállalkozó tartozik ajánlatában megjelölni, hogy a rendelvevények hány nappal előbb adandók ki; tartozik hajórakomány megrendelés esetén külön az árat és a hajórakomány legkisebb mennyiségét megjelölni.

6. Ha vállalkozó szállítási kötelezettségének bármely időpontban meg nem felelne, ugy jogában áll a városnak a fent körülírt minőségű porosz diószén, valamint a szerződésileg biztosított magyar szenet vállalkozó kárára és veszélyére bárhonnán és bármely kapható áron beszerezni.

7. Ajánlattevők kötelesek az általuk szállítandó szén minőségét és caloriatartalmát hatósági bizonyítvánnyal igazolni és az ajánlott szénfajtákból legalább 2 (kettő) és fél kilogramnyi mennyiséget mintaként az ajánlati tárgyalás előtt, vagy legkésőbb az ajánlati tárgyalás megtartása időpontjáig beküldeni.

8. Ajánlattevők tartoznak 300 (Háromszáz) korona ovadékat készpénzben, vagy megfelelő értékpapirban letenni, mely előzőleg a városi pénztárnál befizethető, avagy az ajánlathoz csatolandó.

A megfelelően bélyegzett és bepecsételt borítékban benyújtandó ajánlatok, melyekben kifejezetten kiteendő, hogy vállalkozó előtt az előirt feltételek ismeretese és magát azoknak aláveti, legkésőbb folyó évi augusztus hó 26-ának délelőtti 11 órájig Ujvidék szab. kir. város polgármesteri hivatalánál akár bérmentes postaszállítás, akár személyes átadás, vagy beküldés útján nyújthatók be, az ezen időpont után beadott vagy beérkezett ajánlat, vagy utóajánlat semmiesetre sem fog figyelembe vétetni.

10. Az ajánlatok felbontása folyó évi augusztus hó 26-án délelőtt 11 és fél órakor fog az ajánlattevők, avagy megbízottaik jelenlétében a polgármesteri hivatalban eszközöltetni.

Ujvidék, 1908 évi augusztus hó 8 napján. Ertl Ignác s. k. polgármester-helyettes.

Advertisement for 'HYGIENIKUS VASALÓPASZTA' (Hygienic Ironing Powder) by L. CHIOZZA & Co., Cervignano (tengerpart). The ad features a central illustration of a woman in a long, light-colored dress with a dark belt and a large collar. The text is framed by decorative floral borders. The main text reads: 'TÖRVÉNYESEN VÉDVEI HYGIENIKUS VASALÓPASZTA TÖRVÉNYESEN VÉDVEI'. Below the illustration, it says: 'Szenzációs találmány, melynek segítségével bármely szövetnek új látszatot lehet kölcsönözni. Nélkülözhetetlen asztali-, ágyszobai- és toalette-felhérműek számára, továbbá puha (nem keményített) ingeknél, bluzoknál, menyasszonyi kelengyéknel; fehér, valamint színes vászon- és pamutszövetöltönyöknél, vitrage-oknál, függönyöknél, csipkéknel, fátylekőknél stb.' Below this, it says: 'Hygienikus vasaló-paszta az szövetet tömörre és simulékonyra teszi hasonlóan a hársnyhoz, a pamutszöveteket pedig hasonlóvá teszi a hollandi vászonhoz. Egyformán nagy hatást gyakorol mindenféle szövetre, vászonra, pamutszövetre, gyapjuszövetre vagy selyemre.' At the bottom, it says: 'Fertőtlenítőleg hat! Minden fűszer-, gyarmatára-, drogériában és hasonló helyeken kapható. L. CHIOZZA & Co., Cervignano (tengerpart).'

MIT IGYUNK? Igynük mohai hogy egészségünket megóvjuk, mert csakis a természetes szénsavas ásványvíz erre a legbizt. óvószor. Igynük mohai Igynük mohai Igynük mohai Igynük mohai

ÁGNES-

forrást, ha gyomor-, bel- és légcsőhurttól szabadulni akarunk. forrást, ha a vesebajt gyógyítani akarjunk. forrást, ha etvágyhiány és emésztési zavarok allanak be. forrást, ha májbajoktól és sargaságtól szabadulni akarunk.

A mohai Ágnes-forrás, mint természetes szénsavdús ásványvíz, töltetlenül tiszta, kellemes és olesó savanyúvíz; dús szénsavtartalmánál fogva nemcsak biztos óvszer-fertőző elemek ellen, hanem a benne foglalt gyógysóknál fogva kitűnő szere a legkülönbözőbb gyomor-, légcső- és húgyszervi betegségeknek 28 év óta bizonyosodott, hogy még ragályos betegségektől is, mint typhus, cholera, megkíméltettek azok, akik közönséges ivóvíz helyett a bakteriummentes mohai Ágnes vízzel éltek. Legjelesebb orvosai szaktekintélyek által ajánlva. Számos elismoró nyilatkozat a forrás ismertető füzetében olvasható. Háztartások számára másfél literesnél valamivel nagyobb üvegekben minden kóros értékű mesterségesen szénsavval feltöltött viznél. sőt a szódaviznél is olesőbb; hogy az Ágnes-forrás vizét a legszegényebb ember is könnyen megszerezhesse, nagyobb vidéki városokban lerakatok szerveztettek, ugyanott a forrás leírásának ismertető füzete ingyen kapható. A forrásvezetőség.

11-16 Főraktár: Dietzgen fial uraknál Ujvidéken. Kedvelt borviz! B.

Nyomatott Hirschhausner Benő könyvnyomdájában Ujvidéken.